

Chèvre, Chien et Vache
Geit, Hund og ku



✎ Fabian Wakholi
🔒 Marleen Visser
📧 Alexandra Danahy
🗣️ fransk / bokmål
|| nivå 2

Barnebøker for Norge

barneboker.no

Chèvre, Chien et Vache / Geit, Hund og ku
Skrevet av: Fabian Wakholi
Illustrert av: Marleen Visser
Oversatt av: Alexandra Danahy (fr), Olav Sigmund
(nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>



Chèvre, Chien et Vache étaient de très bons amis. Un jour ils firent un voyage en taxi.

...

Geit, Hund og Ku var gode venner. En dag dro de på tur med en buss.



Quand ils atteignirent la fin de leur voyage, le chauffeur leur demanda de payer leurs tarifs. Vache paya son tarif.

...

Da de kom fram, ba sjåføren dem om å betale for billetten sin. Ku betalte for sin billett.



Chien paya un petit peu plus parce qu'il n'avait pas la monnaie exacte.

...

Hund betalte litt ekstra fordi han ikke hadde akkurat med penger.



Et Vache n'est pas gênée quand une voiture arrive. Vache prend son temps pour traverser la rue parce qu'elle sait qu'elle a payé son tarif en intégralité.

...

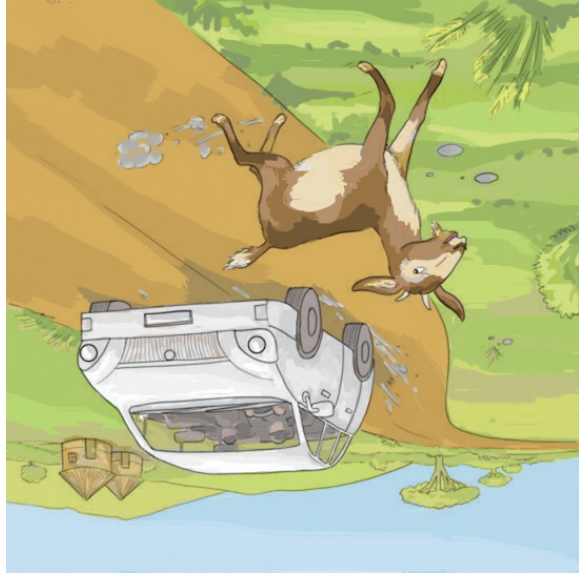
Og Ku bryr seg ikke når det kommer en bil. Ku bruker god tid når hun krysser veien fordi hun vet at hun betalte for hele billetten sin.



Le chauffeur était prêt à donner Chien sa monnaie quand Chèvre est parti sans payer du tout.

...

Sjåføren skulle akkurat til å gi Hund vekslpengene, da Geit stakk av uten å betale. betalt for billetten.



Chèvre fuit le son d'une voiture. Elle a peur qu'elle soit arrêtée pour ne pas avoir payé son tarif.

...

Geit stikker når hun hører lyden av en bil. Hun er redd for at hun vil bli arrestert for ikke å ha



Le chauffeur était très contrarié. Il partit sans donner Chien sa monnaie.

...

Sjåføren ble veldig sur. Han kjørte av gårde uten å gi vekslepengene tilbake til Hund.



Voilà pourquoi, même aujourd'hui, Chien cours vers une voiture pour jeter un coup d'œil à l'intérieur et trouver le chauffeur qui lui doit sa monnaie.

...

Det er derfor Hund, selv i dag, løper mot biler for å sjekke om han ser sjåføren som skylder ham vekslepenger.